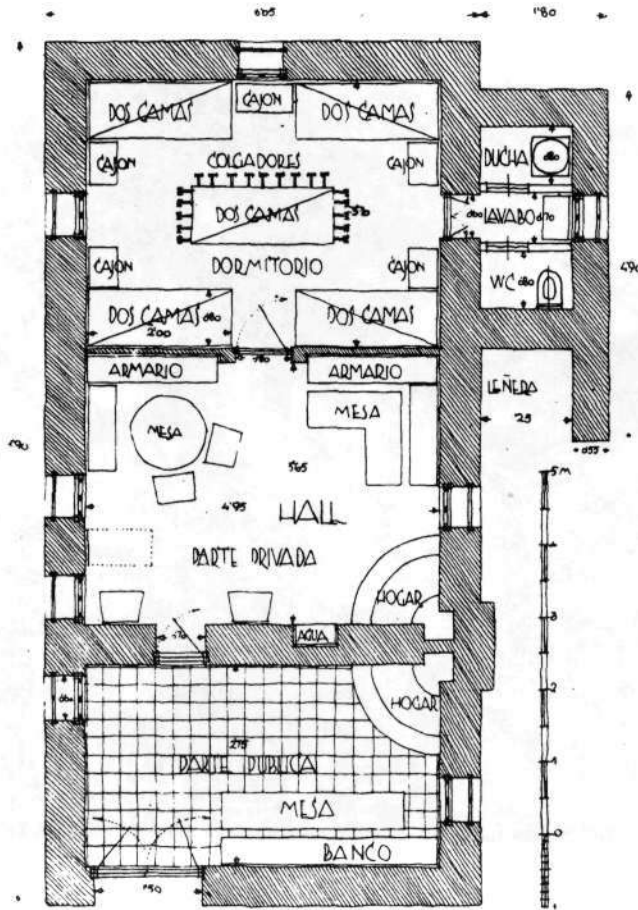


# “LOS AMIGOS DE ARALAR“



*Proyecto del Refugio que esta Sociedad de entusiastas montañeros  
tolosanos trata de construir en Igaratza  
(Aralar)*

Disposición interior del futuro refugio  
de Igaratza



REFUGIO DE IGARATZA-PIANTA  
ADICTO-LABAYEN

DEL MOMENTO

EL FUTURO REFUGIO DE  
«LOS AMIGOS DE ARALAR»

**L**OS que gustamos de la vida de la montaña y practicamos con frecuencia el saludable deporte del excursionismo, hemos lamentado muchas veces la falta de un refugio en uno de los lugares más bellos y tranquilos de nuestra región.

Nos referimos a los montes de Aralar. En esa grandiosa sierra de altas cumbres y bravos picos, de hermosos bosques de hayas y robles gigantes, en la que tan bella y variada se presenta la naturaleza, notamos la falta de un refugio alpino, de un pequeño «chalet», donde amablemente se acogiera al excursionista, brindándole el calor de su cocina y un cómodo reposo en sus literas.

Pero pronto se llenará este vacío, levantándose en Aralar un hogar para el amigo de la montaña y que servirá al aficionado al «ski», de centro para sus reuniones de invierno, ya que en sus proximidades hallará buena nieve y soberbias pistas.

Hemos andado mucho por esta sierra, antes de concretar el lugar para el posible emplazamiento del refugio, pero al fin, hemos creído encontrarlo en su mismo corazón, en un lugar conocido con el nombre de *Igaratza* y donde hace ya bastantes años, existió un puesto de miqueletes encargado de vigilar esta parte de Guipúzcoa límite con la provincia de Navarra.

En una fotografía conservada cuidadosamente por un conocido tolosano y entusiasta de Aralar, hemos visto lo que fué la casa cuartel de aquella pequeña guarnición de la que hoy no subsisten más que unas pobres ruinas diseminadas junto al camino que conduce al venerado Santuario de San Miguel.

Precisamente hemos pensado en estas ruinas, para que reconstituídas, formen parte del recinto de nuestro albergue, que andando el tiempo lo transformaremos en una agradable estancia, donde más de una vez nos reuniremos los que tantas veces nos encontramos en Aralar y donde daremos cita a otros aficionados, para que admiren nuestras montañas y nos cuenten las bellezas de otros lugares.

El refugio será costeado en su mayor parte por un grupo de entusiastas tolosanos y a aliviar su esfuerzo acudirá la Federación Vasco-Navarra de Alpinismo, con un importante donativo y no dudamos que otros aficionados al montañismo, aportarán también su apoyo y sabrán imponerse algún sacrificio . . .

El albergue de *Igaratza* constará de dos partes; una pública y otra privada. En la

primera se instalará un amplio fogón, una mesa y unos bancos y permanecerá siempre abierta para el disfrute de todos los alpinistas.

La parte privada, más amplia que la anterior, se reservará preferentemente al uso de aquellos que contribuyan a la construcción, y se hallará a su vez dividida en dos departamentos. La cocina-comedor, dotada de material adecuado; mesas, bancos, utensilios de cocina, limpieza, etc. El segundo departamento lo ocupará el dormitorio que contará hasta diez literas equipadas con ropa de abrigo, colchonetas, almohadas, etcétera. Completará el refugio un pequeño cuerpo adosado a la construcción principal, donde se instalarán los servicios de duchas y W. C.

He aquí a grandes rasgos lo que será el refugio de «Igaratza», cuya conservación la confiamos a la cultura y buen juicio de nuestros federados, en la certeza que sabrán respetarlo y cuidarlo con verdadero cariño, con amor de alpinistas.

Hemos de agradecer ya, la labor del arquitecto J. Labayen, quien conocedor de nuestra idea, se prestó a ayudarnos y con el entusiasmo de un buen «mendigoitzale» confeccionó el proyecto, que aquí en estas páginas lo presenta, ligeramente trazado. La rigidez de un presupuesto le obligó a moverse entre límites no muy holgados y aunque su obra parezca sencilla, no pudo ser más acertada y su disposición permitirá llegar al total aprovechamiento de las ruinas mencionadas, consiguiendo de este modo, una de las principales bases de nuestro proyecto: la economía.

F. D.

